



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Lave-linge séchant
WVH28461FF

BOSCH

fr Notice d'utilisation et d'installation

Votre nouveau lave-linge séchant

Vous venez d'opter pour un lave-linge séchant de marque Bosch.

Prenez quelques minutes pour consulter cette documentation et découvrir les avantages de votre lave-linge séchant.

Conformément à la politique de qualité de la marque Bosch, nous soumettons chaque lave-linge séchant qui quitte notre usine à des contrôles minutieux afin de garantir son bon état et son bon fonctionnement.

Pour plus d'informations sur nos produits, nos accessoires, nos pièces de rechange et nos services, consultez notre site Internet www.bosch-home.com ou adressez-vous à nos centres de service après-vente.

Dans le cas où les notices d'installation et d'utilisation décrivent plusieurs modèles, les différences sont clairement spécifiées le cas échéant.



Ne mettez ce lave-linge séchant en service qu'après avoir lu cette Notice d'utilisation et d'installation !

Règles de présentation

⚠ Avertissement !

L'association de ce symbole et de ce mot indique une situation potentiellement dangereuse. En cas de non-observation, risques de blessures voire de mort.

Attention !

Ce mot indique une situation potentiellement dangereuse. En cas de non-observation, risques de dégâts matériels et/ou d'atteinte à l'environnement.

Remarque/astuce

Indications permettant d'utiliser l'appareil au mieux et autres informations utiles.

1. 2. 3. / **a) b) c)**

Les séquences d'opérations sont indiquées par des chiffres ou des lettres.

- / -

Les listes sont matérialisées par des puces ou des tirets.

Table des matières

Conformité d'utilisation 4

Consignes de sécurité 5
Sécurité électrique 5
Risques de blessure 5
Sécurité pour les enfants 5

Respect de l'environnement 6
Emballage / Appareil usagé 6
Conseils pour économiser de l'énergie 6

Le plus important en bref 7

Présentation de l'appareil 8
Lave-linge séchant 8
Bandeau de commande 9
Bandeau d'affichage 10

Linge 12
Préparation du linge pour le lavage . 12
Préparation du linge pour le séchage 13

Utilisation de l'appareil 14
Préparer le lave-linge séchant 14
Sélectionner un programme/allumer l'appareil 14
Adapter le programme de lavage . . . 14
Adapter le programme de séchage . 15
Chargement du linge 16
Doser et verser le produit lessiviel et le produit d'entretien 16
Lancer le programme 17
Sécurité-enfants 17
Rajouter du linge 18
Modifier le programme 18
Interrompre ou mettre fin au programme le programme 18
Fin du programme 18
Après le lavage / séchage 19

Tableau des programmes 20
Programmes au programmateur 20
Tableau de séchage 23
Amidonnage 24
Coloration/Décoloration 24
Trempage 24

Modification des réglages par défaut d'un programme 24
°C (Température) 24
(Fin dans) 24
(Vitesse d'essorage) 25
(Séchage) 25

Sélection de fonctions complémentaires 26
(SpeedPerfect) 26
(EcoPerfect) 26
(Rinçage plus) 26
(Repassage facile) 26

Réglage du volume du signal sonore 27

Nettoyage et entretien 28
Corps de la machine/bandeau de commande 28
Tambour de lavage 28
Détartrage 28
Nettoyage du tiroir de produit lessiviel 28
Pompe de vidange bouchée 29
Flexible d'écoulement bouché au niveau du siphon 29
Filtre bouché dans l'arrivée d'eau . . . 29
Filtre à air bouché 30

Défauts et remèdes 31
Déverrouillage d'urgence, par exemple en cas de coupure de courant 31
Indications dans le bandeau d'affichage 31
Défauts et remèdes 32

Service après-vente 35
Données techniques. 35
Valeurs de consommation 36
Installation et branchement . . . 37
Étendue des fournitures. 37
Installation 37
Installation sûre 37
Surface d'installation 38
Installation sur un socle ou un plancher à poutres de bois 38
Installation de l'appareil sous un plan de travail / dans une cuisine intégrée 38
Enlever les cales de transport 39
Longueurs de flexibles, conduites et lignes. 39
Branchement de l'eau 40
Arrivée de l'eau 40
Évacuation de l'eau 41
Évacuation dans une vasque de lavabo 41
Écoulement dans un siphon 41
Écoulement dans un tuyau en plastique avec manchon en caoutchouc ou dans un avaloir d'égout 41
Nivellement 42
Raccordement électrique. 42
Avant le premier lavage / séchage . 43
Transport 43

Conformité d'utilisation

- Destiné exclusivement à un usage domestique dans un foyer privé, et à l'environnement domestique.
- Le lave-linge séchant est destiné au lavage de textiles lavables en machine et de laine lavable à la main ainsi qu'au séchage de certains types de textiles conformément aux étiquettes d'entretien.
- L'appareil est conçu pour fonctionner avec de l'eau de ville froide et des produits lessiviels et d'entretien courants dans le commerce, qui peuvent être utilisés dans des lave-linge séchants.
- Respectez toujours les instructions du fabricant lors du dosage de tous les produits lessiviels, accessoires de nettoyage, produits de nettoyage et détergents.
- Le lave-linge séchant peut être utilisé par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, par des personnes qui ne possèdent pas d'expérience suffisante ou de connaissances et des enfants à partir de l'âge de 8 ans, s'ils sont **surveillés** ou **ont été initiés** par une personne responsable. Les enfants ne peuvent effectuer aucune opération de nettoyage ou de maintenance sans surveillance.
- Tenez éloignés les enfants de moins de 3 ans du lave-linge séchant.
- Tenir les animaux domestiques à l'écart du lave-linge séchant.
- N'installez et n'utilisez le lave-linge séchant que dans un local comportant un avaloir à l'égout.

Avant de mettre l'appareil en service :
Veuillez lire la notice d'utilisation et les Instructions d'installation, ainsi que toutes les informations jointes au lave-linge, et respectez toutes les instructions qu'elles contiennent.

Conservez ces documents pour toute utilisation ultérieure.

Consignes de sécurité

Sécurité électrique

Mise en garde
Danger de mort !
Danger de mort si vous touchez des pièces sous tension.
- Lorsque vous débranchez la fiche du secteur, tirez toujours sur la fiche et non sur le câble, sinon vous pourriez endommager le câble.
- Ne touchez et ne tenez jamais la fiche principale avec des mains mouillées.

Risques de blessure

Mise en garde
Risque de blessure !
- Si le lave-linge séchant est soulevé à l'aide de ses parties saillantes (par ex. le hublot du lave-linge séchant), ces composants peuvent se casser et entraîner des blessures.
  Ne soulevez pas le lave-linge séchant par ses parties saillantes.
- Si vous montez sur le lave-linge séchant, le dessus peut se casser et vous risquez de vous blesser.
  Ne montez pas sur le lave-linge séchant.
- Si vous vous appuyez sur le hublot ouvert, le lave-linge séchant peut se renverser et entraîner des blessures.
  Ne vous appuyez pas sur le hublot du lave-linge séchant lorsqu'il est ouvert.
- Si vous mettez les mains dans le tambour qui tourne, vous risquez de vous blesser.
  Ne placez pas vos mains dans le tambour lorsqu'il tourne. Patientez jusqu'à ce qu'il cesse de tourner.

Mise en garde
Risque de brûlure !
- Lorsque vous effectuez un lavage à haute température, vous risquez de vous brûler si vous touchez l'eau de lavage chaude (par ex. si vous évacuez de l'eau de lavage chaude dans un lavabo).
  Ne touchez pas l'eau de lavage chaude.
- Si un programme de séchage a été interrompu, le lave-linge séchant et le linge peuvent être très chauds. Sélectionner **Séchage** ou **Séchage délicat** et régler le programme de séchage à 15 min, afin que le linge puisse refroidir; retirer ensuite le linge.

Sécurité pour les enfants

Mise en garde
Danger de mort !
Les enfants risquent en jouant au lave-linge séchant de se retrouver en danger de mort ou de se blesser.
- Ne laissez pas les enfants jouer sans surveillance près du lave-linge séchant !
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec le lave-linge séchant !

Mise en garde
Danger de mort !
Les enfants risquent de s'enfermer dans les appareils et de se retrouver en danger de mort.
Lorsque l'appareil ne sert plus :
- débranchez la fiche mâle de la prise de courant.
- coupez le cordon d'alimentation et jetez-le avec la fiche mâle.
- détruisez le dispositif de verrouillage au hublot du lave-linge séchant.

Mise en garde
Risque d'asphyxie !
Les enfants risquent en jouant de s'enrouler dans des emballages / feuilles ou de s'enfiler des pièces d'emballage sur la tête, et d'étouffer dans les deux cas.

Tenez les emballages, films et pièces d'emballage hors de portée des enfants.

⚠ Mise en garde
Risque d'empoisonnement !
Si des lessives et produits d'entretien ont été ingérés, ils risquent de provoquer un empoisonnement ou encore des irritations oculaires / cutanées en cas d'entrée en contact.
Rangez les produits lessiviels et produits d'entretien hors de portée des enfants.

⚠ Mise en garde
Irritations oculaires/cutanées !
Les lessives et produits d'entretien peuvent conduire à des irritations oculaires/cutanées en cas d'entrée en contact.
Rangez les produits lessiviels et produits d'entretien hors de portée des enfants.

⚠ Mise en garde
Risque de blessure !
Pendant le lavage à haute température, le verre du hublot devient très chaud.
Empêchez les enfants de toucher le hublot très chaud.

Respect de l'environnement

Emballage / Appareil usagé



Jetez l'emballage selon les consignes de tri sélectif.

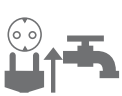
Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/CE (EU) relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Cette directive fixe le cadre, en vigueur sur tout le territoire de l'UE, d'une reprise et d'un recyclage des appareils usagé.

Conseils pour économiser de l'énergie

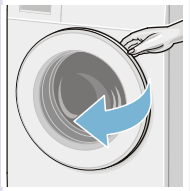
- Utilisez la quantité maximale de linge permise par le programme respectif. Tableau des programmes⟶ *Page 20*
- Lavez le linge normalement sale sans prélavage.
- Les températures de programme indiquées s'orientent sur la température mentionnée sur l'étiquette d'entretien que comporte chaque article textile. Pour des raisons d'économie d'énergie, tout en assurant un résultat de lavage optimal, la température de lavage réelle peut différer de la température de programme indiquée.
- **Mode économie d'énergie** : le bandeau d'affichage s'éteint au bout de quelques minutes, la touche **Départ** /**Rajout de linge** clignote. Appuyer sur n'importe quelle touche pour activer l'éclairage.
  Le mode d'économie d'énergie n'est pas activé lorsqu'un programme tourne.
- Si le linge doit être séché ensuite dans l'appareil, sélectionnez la vitesse d'essorage maximale. Plus grande aura été l'extraction d'eau du linge, plus le temps de séchage sera court et plus importantes seront les économies d'énergie.
  Ne faites pas sécher du linge mouillé au point de goutter.
- Aérez bien le local où est installé l'appareil et nettoyez régulièrement le filtre d'entrée d'air.
  Nettoyage et entretien ⟶ *Page 28* ainsi que l'installation et le branchement ⟶ *Page 37*

Le plus important en bref

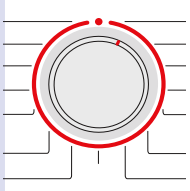
1



Branchez la fiche dans la prise de courant. Ouvrez le robinet d'eau.



Ouvrez le hublot du lave-linge séchant.



Sélectionnez le programme de lavage/séchage.



Charge max. dans le bandeau d'affichage.

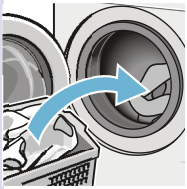
2



Modifier éventuellement les préréglages du programme sélectionné et/ou sélectionner des fonctions additionnelles.

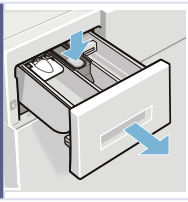


Trier le linge.

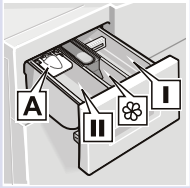


Introduire le linge.

3



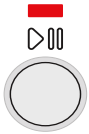
Ouvrez le tiroir à produit lessiviel.



Dosez la lessive conformément à la recommandation de dosage.⟶ *Page 16*



Fermez le hublot du lave-linge séchant.

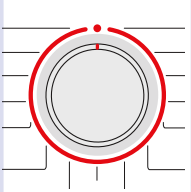


Appuyez sur **Départ**/ Rajout de linge.

4



Fin du programme.



Réglez le programmateur sur
● **Arrêt**.



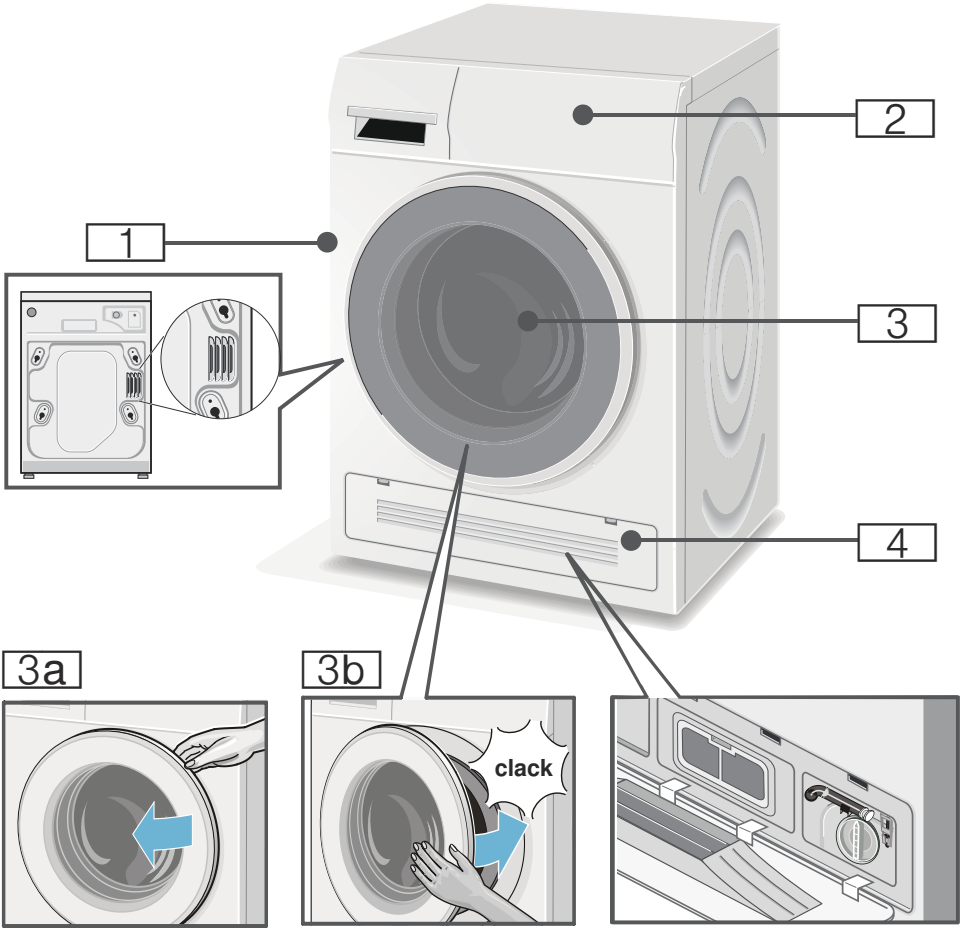
Ouvrez le hublot du lave-linge séchant et retirez le linge.



Fermez le robinet d'eau.

Présentation de l'appareil

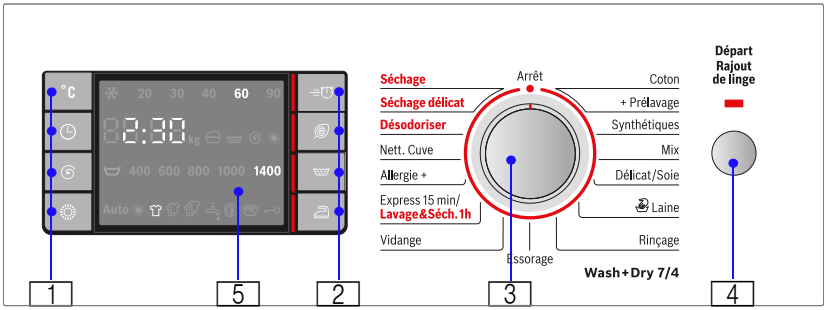
Lave-linge séchant



1 Sortie d'air chaud
2 Bandeau de commande et d'affichage
3 Hublot avec poignée

3a Ouvrir le hublot
3b Fermer le hublot
4 Trappe de service et entrée d'air froid

Bandeau de commande



Modifier les préréglages du programme sélectionné et sélectionner des fonctions additionnelles :

1 : Appuyer sur les touches °C (**Température**), (**Fin dans**), (**Vitesse d'essorage**) et (**Séchage**) pour les préréglages. ⟶ *Page 24*

2 : Appuyer sur les touches (**SpeedPerfect**), (**EcoPerfect**), (**Rinçage plus**) et (**Repassage facile**) pour les fonctions additionnelles. ⟶ *Page 26*

3 : Sélectionner un programme. Il peut tourner dans les deux sens. Pour éteindre le lave-linge séchant, réglez le programmateur sur ● **Arrêt**.

4 : Démarrer le programme. Appuyer la touche **Départ** /**Rajout de linge**, pour lancer le programme, l'interrompre (par ex. pour ajouter du linge) et pour l'arrêter. ⟶ *Page 16*

5 : Zone d'affichage des réglages et informations.

Bandeau d'affichage

Affichages afférents au programme



1 : Température pour le programme de lavage.	❄ (Froid) – **90°C**	Température en °C.
2 : Informations relatives au programme.		
Temps :	**1.50***	Durée du programme après la sélection du programme en h:min (heures:minutes).
	1 – 24 h	Fin dans h (h=heure).
Capacité :	**7,0 kg***	Charge max. pour le programme choisi
Stade actuel du programme :	**– 0 –**	Fin du programme.
	PAUS	Programme interrompu.
	– – – –	Fin du programme avec réglage Cuve pleine.
Indication concernant l'ouverture du hublot :	**OPEn**	Le hublot peut être ouvert après l'interruption du programme.
	A:02	Le hublot ne peut pas être ouvert.
Autres indications :	**E: - -***	Affichage d'erreurs.
	0	Réglage du signal. ⟶ *Page 27*
Mode de séchage et temps de séchage :	**Aut 1**	Mode de séchage Auto 1, prêt à ranger.
	Aut 2	Mode de séchage Auto 2, extra sec.
	120*	Temps de séchage sélectionné.
	OFF	La fonction de séchage est désactivée.

3 **: Vitesse d'essorage**	– **1400***	Vitesse d'essorage en tours/minute ; (cuve pleine = sans essorage final, le linge demeure dans la dernière eau de rinçage).
4 **: Symboles de la progression du programme**		Lavage.
		Rinçage.
		Essorage/Vidange.
		Séchage.
5 **: Symboles d'indication du programme**	**Auto**	Allumé, si le programme de séchage automatique a été sélectionné.
		Allumé, si le programme de séchage a été sélectionné.
Fonction de détection automatique de la charge :		Détecte la charge après l'admission de l'eau, et ajuste le temps restant en conséquence. Les symboles indiquent s'il s'agit d'une petite, moyenne ou grande charge déterminée à l'aide de la charge maximale ** recommandée pour le programme sélectionné. ** Affichage automatique de la charge maximale recommandée uniquement en cas de programmes de lavage avec une charge maximale recommandée de plus de 3 kg, sauf **Essorage**, **Rinçage** et (**Rinçage plus**). Les textiles de types différents, absorbant une quantité d'eau différente, peuvent influer sur l'affichage de la charge.
Robinet d'eau	allumé	Pression de l'eau trop faible. Ceci rallonge la durée du programme.
	clignote	Le robinet d'eau n'est pas ouvert ou l'eau n'est pas sous pression.
Hublot	allumé	Si le hublot peut être ouvert.
	clignote	Après le lancement du programme : Le hublot n'est pas correctement fermé.
Surdosage		Allumé, en cas de détection d'un excès de mousse, un cycle de rinçage est enclenché.
Sécurité-enfants	allumé	La sécurité-enfants est activée.
	clignote	La sécurité-enfants est active, le programmateur a été déréglé ou les touches ont été actionnées.

* Selon les programmes/fonctions additionnelles sélectionnés.

Linge

Préparation du linge pour le lavage

Tri du linge suivant :

Triez le linge selon les consignes d'entretien et indications du fabricant figurant sur les étiquettes d'entretien par :

- Type de tissu/de fibre
- Couleur
  Remarque : Le linge peut déteindre ou ne sera pas correctement propre. Lavez séparément le linge blanc et de couleur.
  Lavez séparément le linge de couleur neuf.
- Degré de salissure
  - **peu sale**
    Ne pas prélaver ; sélectionnez éventuellement la fonction additionnelle (**SpeedPerfect**).
  - **normalement sale**
    Sélectionnez un programme avec prélavage . Soumettez le cas échéant les taches à un traitement préalable.
  - **très sale**
    Introduisez moins de linge. Sélectionnez un programme avec prélavage. Soumettez le cas échéant les taches à un traitement préalable.
  - **Taches** : enlevez / prétraitez les taches tant qu'elles sont encore fraîches. Tamponnez-les d'abord avec de l'eau savonneuse, ne frottez pas. Lavez ensuite le linge avec le programme approprié. Les taches rebelles/incrustées peuvent nécessiter plusieurs lavages avant de disparaître complètement.
- Symboles sur les étiquettes d'entretien
  Remarque : Les chiffres figurant dans les symboles indiquent la température maximale de lavage à employer.
  - convient pour un lavage normal ;
    par ex. programme Coton
  - nécessite un lavage ménageant ;
    par ex. programme Synthétiques
  - nécessite un lavage particulièrement ménageant;
    par ex. programme Délicat/ Soie
  - lavable à la main ; par ex. programme laine
  - Ne pas laver le linge en machine.

Épargner le linge et le lave-linge séchant :

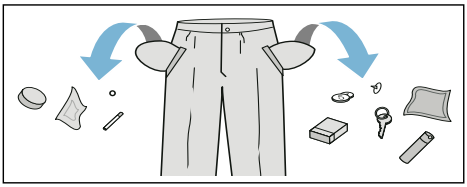
Attention !
Dommages sur l'appareil/sur les textiles

Des corps étrangers (par ex. des pièces de monnaie, trombones, épingles, pointes) risquent d'endommager le linge ou des composants du lave-linge séchant.

Pour cette raison, respectez les consignes suivantes lors de la préparation de votre linge :

- Lors du dosage de tous les produits lessiviels, produits d'aide au lavage, produit d'entretien et détergents, respectez impérativement les consignes de leurs fabricants.
- Ne dépassez pas la charge maximale indiquée. Un surremplissage altère le résultat de lavage.

- Évitez tout contact entre les surfaces du lave-linge séchant et les produits de nettoyage et de traitement préalable du linge (détachant, aérosol de prélavage, etc.).Le cas échéant, essuyez immédiatement, avec un chiffon humide, les résidus de brouillard de pulvérisation et d'autres résidus/gouttes.
- Videz toutes lespoches. Enlevez les corps étranger.



- Faites attention aux pièces métalliques (trombones, etc.) et retirez-les.
- Il faudrait retrousser les pantalons, les tricots et textiles fragiles, par ex. le linge tricoté, les t-shirts ou pulls molletonnés avant de les laver.
- Vérifiez bien si les soutiens-gorges à baleines sont lavables en machine.
- Lavez les textiles délicats dans un filet (bas, voilages, soutien-gorge à baleines).
- Fermez les fermetures Éclair, boutonnez les housses.
- À l'aide d'une brosse, enlevez le sable éventuellement présent dans les poches et dans les revers.
- Enlevez les petites roulettes des rideaux ou placez-les dans un filet.

Préparation du linge pour le séchage

Remarque : Pour garantir un résultat de séchage uniforme, triez le linge selon :

- Le type de tissu
- Le programme de séchage
- Les symboles d'entretien indiqués sur les étiquettes d'entretien.

Séchez uniquement le linge adapté au sèche-linge ou présentant les symboles d'entretien suivants :

- ⊡ = séchez à température normale (**Séchage**)
- ⊡ = séchez à basse température (**Séchage délicat**)

Les textiles suivants ne doivent pas être séchés au sèche-linge :

- ⊠ = symbole « sèche-linge interdit »
- Laine ou textiles contenant de la laine.
- Textiles délicats (soie, rideaux synthétiques).
- Textiles contenant du caoutchouc mousse ou des matériaux similaires.
- Textiles traités avec des liquides inflammables, par ex. avec du détachant, de l'éther, du diluant. Risque d'explosion !
- Textiles contenant de la laque ou des substances similaires.

Remarques

- Avant le séchage, les textiles lavés à la main doivent être essorés à la vitesse d'essorage appropriée.
- Avant le séchage, essorez à la vitesse maximale. Une vitesse d'essorage supérieure à 1000 t/min est recommandée pour le coton (supérieure à 800 t/min pour les textiles délicats).
- Ne repassez pas le linge immédiatement après le séchage. Il est recommandé de rouler le linge pour répartir uniformément l'humidité résiduelle.
- Pour garantir de bonnes performances de séchage, les quilts, tissus en éponge et autres textiles de grande dimension doivent être séchés séparément. Ne séchez pas plus de quatre tissus en éponge (ou 3 kg).
- Ne dépassez pas la charge maximale.

Utilisation de l'appareil

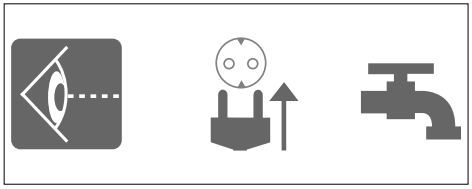
Préparer le lave-linge séchant

Ce lave-linge séchant a été testé avant la livraison. Pour enlever l'eau résiduelle ajoutée pendant les tests, il faudrait exécuter le premier cycle de lavage sans linge, avec le programme **Nett. Cuve**.

Avant le premier lavage/séchage
⟶ *Page 43*

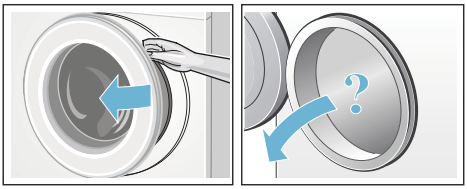
Remarque :
- N'allumez jamais un lave-linge séchant défectueux !
- Contactez le service après-vente !
⟶ *Page 35*

1. Branchez la fiche dans la prise de courant.
2. Ouvrez le robinet d'eau.
   A la fin du programme de séchage s'ensuit une séquence automatique d'élimination des peluches. Ouvrez le robinet d'eau, même si vous avez choisi un programme de séchage.



Remarque :
- Veillez toujours à une bonne aération à l'emplacement, pour évacuer l'air produit pendant le séchage.
- Veillez à ce que les entrées et sorties pour l'air de refroidissement soient toujours dégagées.

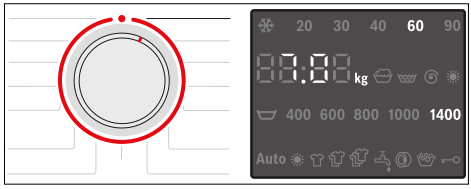
3. Ouvrez le hublot.



Sélectionner un programme/ allumer l'appareil

Remarque :
Si vous avez activé la sécurité-enfants, vous devez d'abord la désactiver avant de pouvoir régler un programme.

Sélectionnez le programme souhaité à l'aide du programmateur. Il peut tourner dans les deux sens.
Le lave-linge séchant est allumé.



Les informations suivantes apparaissent en continu dans le bandeau d'affichage pour le programme sélectionné :
- la durée du programme (lorsque le hublot est fermé),
- la température préréglée,
- la vitesse d'essorage préréglée et
- la charge maximale (lorsque le hublot est ouvert),
- ...

Adapter le programme de lavage

Vous pouvez utiliser les préréglages affichés ou adapter de façon optimale le programme choisi aux pièces de linge en modifiant les préréglages ou en choisissant des fonctions additionnelles. Les réglages et fonctions additionnelles

sélectionnables dépendent du programme de lavage/séchage sélectionné.

Tableau des programmes⟶ *Page 20*

Remarques

- Des options peuvent être sélectionnées, désélectionnées ou modifiées selon la progression du programme.
- Toutes les touches sont sensitives, il suffit de les effleurer légèrement. Si la touche **°C** (**Température**), (**Vitesse d'essorage**), (**Fin dans**) est maintenue appuyée, les réglages sont affichés automatiquement l'un après l'autre.

Modification du préréglage d'un programme de lavage, par ex. la température de lavage :

- Appuyez sur la touche **°C** (**Température**), pour régler la température de lavage désirée.



Modification des fonctions additionnelles d'un programme de lavage, par ex. sélectionner (SpeedPerfect) :

- Appuyez sur la touche (**SpeedPerfect**). Le voyant lumineux s'allume et la fonction additionnelle est sélectionnée. Pour désélectionner la fonction additionnelle, réappuyez sur la touche (**SpeedPerfect**). Le voyant lumineux s'éteint.



Remarque :

Après la modification de préréglages et/ou fonctions additionnelles, la durée du programme peut changer.

Adapter le programme de séchage

Remarque :

Si vous avez sélectionné uniquement le programme de séchage ou lavage et séchage sans interruption, vous pouvez modifier le préréglage du programme de séchage en cas de besoin.
Tableau des programmes⟶ *Page 20*

Modification des préréglages d'un programme de séchage :

- Appuyez sur la touche (**Séchage**), pour régler le mode de séchage désiré ou le temps de séchage (uniquement possible pour un programme pour le séchage individuel).



Remarque :

Après la modification des préréglages du programme de séchage, la durée du programme peut changer.

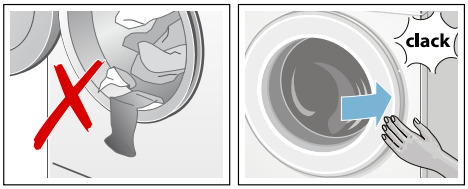
Chargement du linge

⚠ Mise en garde
Danger de mort !
Les pièces de linge qui ont été préalablement traitées avec des détergents contenant des solvants comme par exemple des produits détachants risquent de provoquer une explosion après avoir été placées dans le lave-linge séchant.
Avant de placer les pièces de linge dans l'appareil, rincez-les d'abord à fond à la main.

Remarques

- Introduisez ensemble les petites et les grandes pièces de linge. Les pièces de linge de tailles différentes se répartiront mieux pendant l'essorage. Certaines pièces de linge peuvent engendrer un balourd.
- Ne dépassez pas la charge maximale de linge indiquée. Un surremplissage pénalise le résultat de lavage et favorise le froissage.

1. Dépliez les pièces de linge préalablement triées et introduisez-les dans le tambour.
2. Veillez à ce que du linge ne reste pas coincé entre le hublot et le joint en caoutchouc.



3. Fermez le hublot.

Remarque : Le voyant lumineux de la touche **Départ/Rajout de linge** clignote et les préréglages du programme sont affichés en continu dans le bandeau d'affichage. Il est possible de modifier les préréglages.

Doser et verser le produit lessiviel et le produit d'entretien

Attention !
Dommages à l'électroménager

Les détergents et les agents de prétraitement du linge (par ex. détachant, agents de prélavage, etc.) peuvent endommager les surfaces du lave-linge séchant.
Éloignez-les des surfaces du lave-linge séchant. À l'aide d'un chiffon mouillé, retirez immédiatement les résidus de pulvérisation et tout autre résidu ou gouttelette.

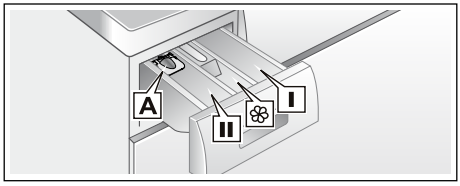
Dosage

Dosez les détergents et les produits d'entretien selon :

- la dureté de l'eau (demandez à votre compagnie des eaux),
- les spécifications du fabricant sur l'emballage,
- la quantité de lessive,
- la saleté.

Remplissage des bacs

1. Ouvrez le bac à produits.
   ⚠ Mise en garde
   Irritation de la peau/des yeux !
   Si le bac à produit est ouvert pendant que l'appareil fonctionne, du détergent/produit d'entretien peut s'écouler.
   Ouvrez soigneusement le bac.
   Si du détergent/produit d'entretien entre en contact avec vos yeux ou votre peau, rincez-les/la abondamment.
   Si vous l'avalez par accident, consultez immédiatement un médecin.
2. Versez du détergent et/ou du produit de nettoyage.



Bac **I**	Détergent pour le prélavage.
Bac ❀	Assouplissant, amidon. Ne dépassez pas la charge maximale.
Bac **II**	Lessive pour le lavage principal, adoucisseur d'eau, produit blanchissant, détachant.
Bac **A**	Pour doser le détergent liquide.

Remarques

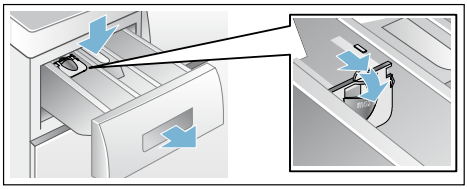
- Respectez toujours les instructions du fabricant lorsque vous dosez tous les détergents, aides au nettoyage, produits d'entretien et agents de nettoyage.
- Diluez les produits épais avec de l'eau (assouplissant, amidon, etc.). Cela empêche les blocages.
- Faites attention en ouvrant le bac à produits lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Si un programme de séchage individuel est sélectionné, veuillez ne pas ajouter de détergent et/ou de produit d'entretien dans l'appareil.

Doseur* pour détergent liquide

*selon le modèle

Positionnez le doseur pour mesurer la bonne quantité de détergent liquide :

1. Ouvrez le bac à produits. Appuyez sur l'insert et retirez entièrement le bac.
2. Faites coulisser le doseur vers l'avant, repliez-le et enclenchez-le jusqu'à l'obtention d'un « clic ».
3. Réinsérez le bac.



Remarque : N'utilisez pas de doseur pour les détergents en gel et pour la lessive en poudre, ni pour les programmes avec prélavage, ni lorsqu'un temps de fin est sélectionné.

Pour les modèles sans doseur, versez le détergent liquide dans le bac approprié et placez-le dans le tambour.

Lancer le programme

Appuyez sur la touche **Départ**/Rajout de linge. Le témoin lumineux s'allume et le programme démarre.

Remarque : Si vous voulez assurer que le programme ne puisse pas être déréglé par mégarde, sélectionnez la sécurité-enfants.

Dans le bandeau d'affichage est indiqué "Fin dans" en cours d'exécution du programme ou bien la durée du programme et les symboles pour la progression du programme après le début du programme de lavage.

Bandeau d'affichage⟶ *Page 10*

Sécurité-enfants

Vous pouvez verrouiller le lave-linge séchant pour empêcher un déréglage des fonctions par inadvertance. Pour cela, activez la sécurité-enfants après le lancement du programme.

Activer/Désactiver : Maintenez la touche ◷ (**Fin dans**) appuyée pendant env. 5 s. Le symbole ⊸o apparaît dans le bandeau d'affichage. Si le signal de touche a été activé, un signal sonore retentit.

- ⊸o est allumé : La sécurité-enfants est activée.
- ⊸o clignote : La sécurité-enfants est activée et le programmateur a été déréglé. Afin éviter l'interruption du programme, replacez le sélecteur sur le programme initial. Le symbole est de nouveau allumé.

Remarque :
La sécurité-enfants peut rester activée jusqu'au prochain démarrage d'un programme, même après avoir éteint le lave-linge séchant. Dans ce cas, vous devez désactiver la sécurité-enfants avant le démarrage du programme, et la réactiver ensuite, si nécessaire, après le démarrage du programme.

Rajouter du linge

Après le démarrage du programme, il est possible si nécessaire de rajouter du linge ou d'en retirer.

Appuyez sur Départ/**Rajout de linge**. Le lave-linge séchant vérifie s'il est possible de rajouter du linge.

Remarques

- En présence d'un niveau d'eau élevé, d'une température élevée ou si le tambour tourne, le hublot reste verrouillé pour des raisons de sécurité et il n'est pas possible de rajouter du linge.
  Si dans le bandeau d'affichage est indiqué :
  A:02 + **PAUS** ⟶ Rajout impossible. Pour poursuivre le programme, appuyez sur la touche **Départ**/Rajout de linge.
  ⓪ + **OPEn** sont allumés ⟶ Rajout possible.
- N'ouvrez le hublot que lorsque les **deux** symboles ⓪ + **OPEn** sont allumés.
- Ne laissez pas le hublot ouvert longtemps – de l'eau sortant du linge pourrait couler.
- Pendant la phase de séchage, il est impossible d'activer la fonction Rajout linge.

Modifier le programme

Si vous avez démarré le mauvais programme par erreur, vous pouvez le modifier comme suit :

1. Sélectionnez Départ/**Rajout de linge**.
2. Sélectionnez un autre programme.Le cas échéant, modifiez les réglages par défaut et/ou sélectionnez d'autres fonctions complémentaires.
3. Sélectionnez **Départ**/Rajout de linge. Le nouveau programme démarre à partir du début.

Interrompre ou mettre fin au programme le programme

Programmes à température élevée :
1. Appuyer sur Départ/**Rajout de linge**.
2. Faire refroidir le linge : sélectionnez **Rinçage**.
3. Appuyer sur **Départ**/Rajout de linge.

Programmes à température réduite :
1. Appuyer sur Départ/**Rajout de linge**.
2. Appuyez sur **Vidange** ou **Essorage**.
3. Appuyer sur **Départ**/Rajout de linge.

Programmes de séchage :
1. Sélectionnez **Séchage** ou **Séchage délicat**.
2. Appuyez sur la touche ☼ (**Séchage**), réglez un temps de séchage de 15 min.
3. Appuyer sur **Départ**/Rajout de linge.

Fin du programme

– 0 – ou **– – – –** (**cuve pleine** = sans essorage final) apparaît dans le bandeau d'affichage et un signal sonore retentit.

Réglage du signal⟶ *Page 27*

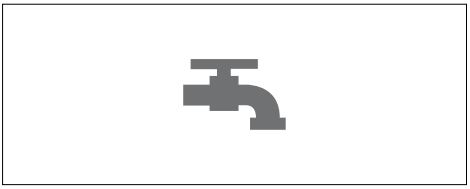
Si vous aviez sélectionné ⌓ (**cuve pleine** = sans essorage final), appuyez sur **Départ**/Rajout de linge pour démarrer l'essorage final.

Remarques

- Le programme se poursuit avec la vidange de l'eau et l'essorage du linge (il est possible de modifier préalablement la vitesse standard d'essorage).
- Si vous voulez seulement vidanger l'eau, appuyer sur la touche Départ/ **Rajout de linge** env. 1 min après le démarrage du programme, avant que l'essorage commence, puis régler le programmateur sur ● Arrêt. Le programme s'interrompt et le verrouillage de hublot se débloque. Vous pouvez extraire le linge.
- Si **hot** clignote dans le bandeau d'affichage, avant la fin du programme de séchage, la température dans le tambour est élevée. Le programme pour le refroidissement du tambour est exécuté, jusqu'à ce que la température dans le tambour soit moins élevée.

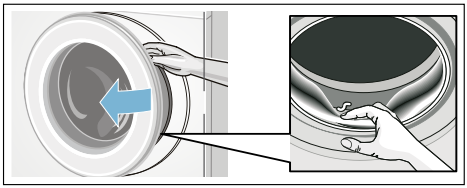
Après le lavage / séchage

1. Ouvrez le hublot et retirez le linge.
2. Tournez le programmateur sur ● **Arrêt**. L'appareil est éteint.
3. Fermez le robinet.
   Non nécessaire sur les modèles Aqua-Stop.



Remarques

- Ne laissez pas de pièces de linge dans le tambour.Au prochain lavage, elles pourraient rétrécir ou décolorer sur une autre pièce.
- Retirez tout objet étranger du tambour et du joint d'étanchéité en caoutchouc - risque de rouille.



- Laissez le bac à produits et le hublot ouverts pour que l'humidité résiduelle puisse s'évaporer.
- Retirez toujours le linge.
- Patientez toujours jusqu'à la fin du programme car l'appareil pourrait encore être verrouillé. Puis allumez l'appareil et patientez jusqu'à ce que l'appareil soit déverrouillé.
- Lorsque l'affichage s'éteint à la fin du programme, le mode d'économie d'énergie est actif. Pour l'activer, sélectionnez une touche.

Tableau des programmes

Programmes au programmateur

Programme / Type de linge	Options/Informations
Nom du programme Explication succincte du programme et indication des textiles auxquels il convient.	charge maximale selon EN50229 charge max. pour le lavage/ charge max. pour le séchage température réglable en °C vitesse d'essorage réglable en tr/min fonctions additionnelles possibles pour le lavage fonctions additionnelles possibles pour le séchage
Coton Textiles résistants, supportant des températures élevées, en coton ou en lin. **Remarque :** * Charge réduite pour des fonctions additionnelles -=⏲.	max. 7(4)* kg/4 kg ❄ (froid) – 90°C – **1400** tr/min -=⏲, , , Aut 1, Aut 2
+ Prélavage Programme gros consommateur d'énergie, pour des textiles solides, très sales, en coton ou en lin. **Remarque :** * Charge réduite pour des fonctions additionnelles -=⏲.	max. 7(4)* kg/4 kg ❄ (froid) – 90°C – **1400** tr/min -=⏲, , , Aut 1, Aut 2
Synthétiques Textiles en matière synthétique ou tissus mixtes.	max. 3,5 kg/2,5 kg ❄ (froid) – 60°C – **1000** tr/min -=⏲, , , Aut 1, Aut 2
Mix Mélange de textiles en coton et en synthétiques.	max. 3,5 kg/2,5 kg ❄ (froid) – 60°C – **1400** tr/min -=⏲, , , Aut 1, Aut 2

Programme / Type de linge	Options/Informations
Délicat/Soie	max. 2 kg
Pour textiles délicats lavables, par ex. en soie, satin, matière synthétique ou tissu mixte.	❄ (froid) – 40°C
	– **800** tr/min
Remarque : Utiliser une lessive pour linge délicat ou pour la soie adaptée au lavage en machine.	
	–
Laine	max. 2 kg
Textiles lavables à la main et en machine, en laine ou en mélange de laine. Programme de lavage très délicat pour le linge, pour éviter son rétrécissement, avec des pauses prolongées dans le programme (les textiles trempent dans le bain lessiviel).	❄ (froid) – 40°C
	– **800** tr/min
	–
Remarque : ■ La laine est un matériau d'origine animale : par ex. angora, alpaga, lama, mouton. ■ Utiliser une lessive pour laine adaptée au lavage en machine.	–
Rinçage	max. 7 kg
Textiles lavables à la main, rinçage plus avec essorage.	–
	– **1400** tr/min
	–
Essorage	max. 7 kg
Essorage spécial avec choix possible de la vitesse d'essorage.	–
	400 – **1400** tr/min
	–
Vidange	max. 7 kg
Vidange de l'eau, par ex. après arrêt Cuve pleine .	–
	–
	–
	–
Express 15 min /Lavage&Séch.1h	max. 3.5(2.0)* kg/1 kg
Pour de petites quantités (≤1 kg) de vêtements peu sales, en coton, lin, matière synthétique ou tissus mixtes. Temps de lavage d'env. 15 min. Si la fonction séchage a été sélectionnée, un processus de séchage d'env. 45 min a ensuite lieu.	❄ (froid) – 40°C
	– **1000** tr/min
Remarque : * Charge réduite pour des fonctions additionnelles .	Aut 1

Programme / Type de linge	Options/Informations
Allergie + Textiles solides en coton ou en lin. **Remarques** ■ Grâce à une durée de lavage accrue à une température définie, grâce à un niveau d'eau plus élevé et un rinçage plus long, convient particulièrement en présence d'exigences d'hygiène accrues ou d'exigences relatives aux peaux sensibles. ■ * Charge réduite pour des fonctions additionnelles .	max. 7(4)* kg/4 kg ❄ (froid) – 60°C – **1400** tr/min Aut 1, Aut 2
Nett. cuve Programme spécial pour l'hygiène du tambour ou l'élimination des peluches: 90°C = programme antibactérien, ne pas utiliser de lessive ; 40°C = programme antibactérien, un détergent spécial tambour peut être utilisé ; ❄ (froid)= programme Nett. Cuve, pour éliminer les peluches qui se sont accumulées dans le tambour lors du séchage	– ❄ (froid), 40, 90°C **400** – **1400** tr/min – –
Désodoriser Programme pour éliminer des odeurs et réduire le froissement, convient pour la laine, le lin, des costumes etc. qui n'ont pas besoin d'être lavés souvent.	max. 1 kg – – – –
Séchage délicat Programme individuel de séchage délicat pour sécher les vêtements à basse température, - en cas de sélection de **Aut1**, le linge sera automatiquement prêt à ranger, - en cas de sélection de **Aut2**, le linge sera automatiquement extra sec, - un temps de séchage défini manuellement de 30, 60, 90 à 120 min peut être sélectionné. **Remarque :** ** Le temps de séchage de 15 minutes est prévu pour le refroidissement du linge et de la machine après le processus de séchage.	max. 2.5 kg – – – Aut 1, Aut 2, séchage à temps limité**
Séchage Programme de séchage normal individuel pour sécher des vêtements à une température plus élevée, - en cas de sélection de **Aut1**, le linge sera automatiquement prêt à ranger, - en cas de sélection de **Aut2**, le linge sera automatiquement extra sec, - un temps de séchage défini manuellement de 30, 60, 90 à 120 min peut être sélectionné. **Remarque :** ** Le temps de séchage de 15 minutes est prévu pour le refroidissement du linge et de la machine après le processus de séchage.	max. 4 kg – – – Aut 1, Aut 2, séchage à temps limité**

Tableau de séchage

Coton (textiles en coton ou lin, tels que sous-vêtements, T-shirts, sweat-shirts, pantalons et torchons)									
Poids à sec, en kg		0,5 ~1,0	1,0 ~2,0	2,0 ~3,0	3,0 ~4,0	~ 0,5	~ 1,0	~ 2,0	~ 2,5
		Temps de séchage estimé, en min				**Temps de séchage réglable, en min**			
Prêt à ranger	**Aut1**	<60	60 ~ 85	85 ~120	120 ~160	30	60	90	120
Extra sec	**Aut2**	<65	65 ~100	100 ~140	140 ~170				
Programme recommandé		**Séchage** (automatique)				**Séchage** (programme à temps limité)			
Couette/Serviette éponge (les pièces textiles en coton de grande taille ou épaisses telles que les serviettes en tissu éponge, les draps, nappes, jeans, tenues de travail)									
Poids à sec, en kg		0,5 ~1,0	1,0 ~2,0	2,0 ~ 3,0	3,0 ~ 4,0	~ 0,5	~1,0	~ 1,5	~ 2,0
		Temps de séchage estimé, en min				**Temps de séchage réglable, en min**			
Prêt à ranger	**Aut1**	<70	70 ~ 95	95 ~130	130 ~170	30	60	90	120
Extra sec	**Aut2**	<75	75 ~110	110 ~150	150 ~180				
Programme recommandé		**Séchage** (automatique)				**Séchage** (programme à temps limité)			
Synthétiques (textiles en synthétiques ou en tissu mixte tels que les chemises, les tenues de sport, la lingerie délicate)									
Poids à sec, en kg		0,5 ~1,0	1,0 ~ 2,0	2,0 ~ 2,5		~ 0,5	~ 1,0	~ 1,5	~ 2,0
		Temps de séchage estimé, en min				**Temps de séchage réglable, en min**			
Prêt à ranger	**Aut1**	<55	55 ~ 95	95 ~130		30	60	90	120
Extra sec	**Aut2**	<65	65 ~130	130 ~160					
Programme recommandé		**Séchage délicat** (temps)				**Séchage délicat** (programme à temps limité)			

i Les temps sont approximatifs et se réfèrent à une charge normale de linge, au programme d'essorage standard et à la température ambiante.

i Le temps de séchage maximal sélectionnable est de 120 minutes. Si le poids du linge dépasse 2,5 kg, sélectionnez le séchage automatique. Nous recommandons cette fonction pour obtenir de bons résultats de séchage et économiser de l'énergie. Le programme de séchage de 15 minutes sert au refroidissement du linge.

Amidonnage

Remarque : Le linge ne doit pas avoir été traité avec un adoucissant.

L'amidonnage est possible avec de l'amidon liquide dans tous les programmes de lavage. Versez la quantité d'amidon selon les indications du fabricant dans le compartiment ❀ (nettoyez le compartiment au préalable si nécessaire).

Coloration/Décoloration

Ne teintez qu'en quantités habituelles pour un foyer. Le sel peut attaquer l'acier inoxydable ! Respectez les instructions du fabricant de la teinture ! Ne décolorez **jamais** de linge dans le lave-linge séchant !

Trempage

1. Versez le produit de trempage/ produit lessiviel selon les indications du fabricant dans le compartiment **II**.
2. Réglez le programmateur sur **Coton 60°C** et appuyez sur **Départ**/Rajout de linge.
3. Au bout d'env. 10 minutes, appuyez sur Départ/**Rajout de linge**.
4. Une fois le temps de trempage voulu écoulé, appuyez de nouveau sur **Départ**/Rajout de linge, si le programme continue ou modifiez le programme.

Remarque :
Introduisez du linge de même couleur. Vous n'avez pas besoin de produit lessiviel supplémentaire car le bain de trempage sert aussi de bain de lavage.

P+ Modification des réglages par défaut d'un programme

Vous pouvez modifier les préréglages des programmes sélectionnés. Les réglages peuvent aussi être modifiés pendant l'exécution du programme sélectionné. Les effets dépendent de l'avancement du programme.



°C (Température)

1 La température de lavage indiquée peut être modifiée. La température de lavage sélectionnable maximale varie selon le programme sélectionné.

Vue d'ensemble des programmes
⟶ *Page 20*

◷ (Fin dans)

2 Définir le temps Fin dans (fin du programme).

Remarque :
Le fait de sélectionner le programme affiche sa durée respective. La durée du programme est automatiquement adaptée lors du déroulement du programme, par ex. si une modification de la durée du programme est nécessaire en raison de modifications des préréglages du programme.

Avant le départ du programme, il est possible de différer la fin du programme de maximum **24h** par pas d'une heure .

Après le départ, le temps présélectionné est affiché, par ex. **8 h**, et compté à rebours, jusqu'à ce que le programme de lavage commence. Ensuite, la durée du programme s'affiche, par ex. **2:30**.

Après le départ du programme, il est possible de modifier comme suit le différé sélectionné :

1. Appuyer sur Départ/**Rajout de linge**.
2. Appuyer sur la touche ◷ (**Fin dans**) et modifier l'heure de la fin.
3. Appuyer sur **Départ**/Rajout de linge.

(Vitesse d'essorage)

3 Avant et pendant le programme vous pouvez modifier la vitesse d'essorage (en tr/min. ; tours par minute) en fonction de la progression du programme. Réglage ⌓ (**cuve pleine** = sans essorage final), après le dernier rinçage, le linge baigne dans l'eau. La vitesse d'essorage maximale dépend du programme et du modèle.

Tableau des programmes⟶ *Page 20*

(Séchage)

4 Cette touche permet d'activer, désactiver et régler la fonction de séchage. Le lavage et le séchage sans interruption ne sont possibles qu'en mode Automatique. Si vous choisissez le programme de séchage individuel, le séchage automatique ou le séchage à temps limité assorti de la durée de séchage souhaitée est disponible.

Remarques

- Sélection de programme en position **Séchage** ou **Séchage délicat** pour sélectionner le programme de séchage respectif.
  Tableau des programmes ⟶ *Page 20*
  Le mode de séchage standard est **Aut1**. Dans ce mode, le réglage du temps de séchage a automatiquement lieu en fonction de la quantité de linge. Le résultat est du linge prêt à ranger. Le mode de séchage peut être réglé sur **Aut2** pour obtenir du linge très sec ; ou sur le présélection du temps de séchage qui peut être défini en appuyant sur la touche (**Séchage**).
  Prêt à ranger (Aut1): Pour le linge comportant une seule épaisseur. Les vêtements peuvent être pliés ou suspendus dans une armoire.
  Extra sec (Aut2): Pour du linge épais, doublé, doit être séché plus longtemps. Les vêtements peuvent être pliés ou suspendus dans une armoire. Linge plus sec que prêt à ranger.
- Sélection d'un programme dans les programmes de lavage et si le lavage et le séchage sans interruption est désiré (possible uniquement pour **Coton**, +**Prélavage**, **Synthétiques**, **Mix**, **Express 15 min** et **Allergie+**).

1. Appuyer sur la touche (**Séchage**) et activer la fonction **Aut1** ou **Aut2**.
2. Ne pas dépasser la charge maximale pour le séchage.
   Tableau des programmes⟶ *Page 20*
3. La vitesse d'essorage maximale du programme de lavage est automatiquement sélectionnée, afin d'obtenir un bon résultat de séchage.

Sélection de fonctions complémentaires

Vous pouvez régler les fonctions additionnelles désirées en appuyant sur les touches respectives.



(SpeedPerfect)

1 Pour laver en un temps plus court avec un rendement de lavage comparable au programme standard.

Remarque : Ne dépassez pas la charge maximale indiquée.
Tableau des programmes. ⟶ *Page 20*

(EcoPerfect)

2 Lavage plus économe en énergie grâce à une réduction de la température mais efficacité de lavage comparable.

Remarque : La température de lavage est inférieure à la température réglée. Si l'hygiène doit être particulièrement poussée, il est recommandé d'opter pour le programme **Allergie +**.
⟶ *Page 20*

(Rinçage plus)

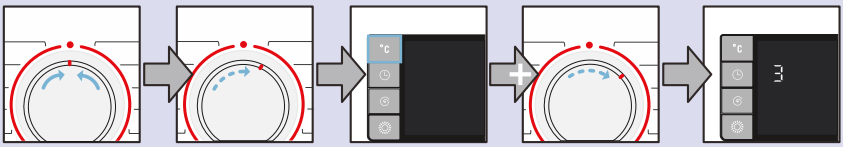
3 Rinçage supplémentaire. Cette option est destinée aux régions à eau très douce ou pour améliorer un peu plus encore le résultat du rinçage.

(Repassage facile)

4 Déroulement spécial de l'essorage suivi d'un défoulage. Essorage final à une vitesse réduite - l'humidité résiduelle du linge est légèrement plus élevée.

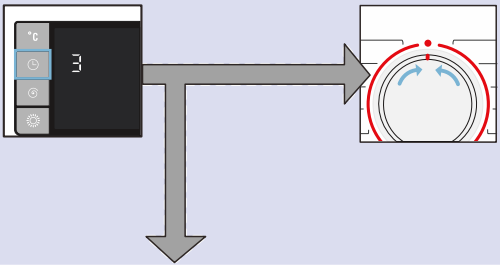
Réglage du volume du signal sonore

1. Activer le mode Réglage du volume du signal sonore



Régler sur ● **Arrêt**.	Tourner de 1 cran dans le sens des aiguilles d'une montre.	Maintenir appuyée la touche °C et la tourner de 1 cran dans le sens des aiguilles d'une montre.	Relâcher la touche.

2.a Régler le volume sonore pour les signaux de touches



Appuyer sur la touche ◷, jusqu'à ce que le volume souhaité soit atteint.	Passer à l'étape **2.b** ou	Régler sur ● **Arrêt**, pour quitter le mode réglage du volume du signal sonore.

2.b Régler le volume sonore des signaux d'indication



Tourner de 1 cran dans le sens des aiguilles d'une montre.	Appuyer sur la touche ◷, jusqu'à ce que le volume souhaité soit atteint.	Régler sur ● **Arrêt**, pour quitter le mode Réglage du volume du signal sonore.

Nettoyage et entretien

⚠ Mise en garde
Risque d'électrocution !
Danger de mort en cas de contact avec des composants sous tension.
Éteignez l'appareil et retirez la fiche de la prise.

⚠ Mise en garde
Risque d'empoisonnement !
Des détergents contenant des solvants, par ex. essence de nettoyage, dans le lave-linge séchant peuvent dégager des vapeurs toxiques.
N'utilisez jamais de détergents contenant des solvants.

Attention !
Dommage de l'appareil
Des détergents contenant des solvants, par ex. essence de nettoyage, peuvent endommager les surfaces et composant du lave-linge séchant.
N'utilisez jamais de détergents contenant des solvants.

Corps de la machine/bandeau de commande

- Enlevez immédiatement les résidus de produit lessiviel et de nettoyage.
- Essuyez le corps de la machine et le bandeau de commande avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de chiffons, d'éponge et de produits nettoyants abrasifs (détergent pour l'acier inoxydable).
- Ne nettoyez pas l'appareil au jet d'eau.

Tambour de lavage

Utilisez un produit de nettoyage sans chlore, n'utilisez pas de laine d'acier.

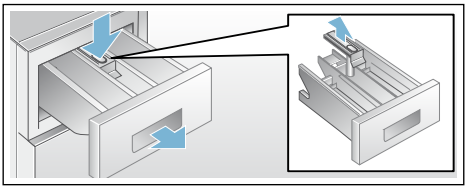
Détartrage

Un détartrage n'est pas nécessaire si la lessive a été correctement dosée. Si un détartrage s'impose malgré tout, procédez comme indiqué par le fabricant de produit détartrant. Vous pouvez vous procurer des produits détartrants appropriés via notre site Internet ou le service après-vente
→ *Page 35*

Nettoyage du tiroir de produit lessiviel

S'il contient des résidus de produit lessiviel ou de produit assouplissant :

1. Tirez le tiroir à produit lessiviel. Appuyez sur l'insert et retirez complètement le tiroir.
2. Retirer l'insert : avec un doigt, poussez l'insert de bas en haut.



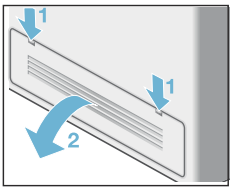
3. Avec de l'eau et une brosse, nettoyez le bac d'introduction du produit et l'insert, puis séchez-le.
4. Posez l'insert et faites-le encranter (introduisez le cylindre sur la tige de guidage).
5. Introduisez le tiroir à produit lessiviel.

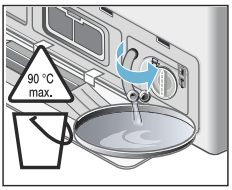
Remarque : Laissez le tiroir à produit lessiviel ouvert afin que l'eau restante puisse s'évaporer.

Pompe de vidange bouchée

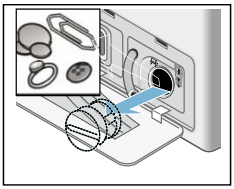
⚠ Mise en garde
Risque de brûlure !
Lors du lavage à haute température, le bain lessiviel est très chaud. Si vous touchez le bain lessiviel très chaud, vous risquez de vous ébouillanter. Attendez que le bain lessiviel ait refroidi.

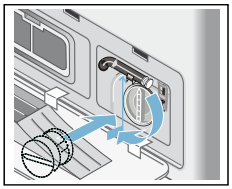
1. Fermez le robinet d'eau, afin que l'eau cesse d'affluer, et pour assurer l'évacuation de l'eau par la pompe de vidange.
2. Réglez le programmateur sur ● **Arrêt** et débranchez la fiche de la prise.
3. Ouvrez la trappe de service.
4. Sortez le flexible de vidange de sa fixation.





5. Retirez le volet obturateur, laissez le bain lessiviel s'écouler dans un récipient adéquat. Enfoncez le volet obturateur et mettez le flexible de vidange en place dans la fixation.
   Remarque : L'eau résiduelle risque de couler.
6. Dévissez délicatement le bouchon de la pompe. Nettoyez le compartiment intérieur, le filetage du couvercle de pompe et le carter de pompe (tourner l'ailette à la main).
7. Remettez le couvercle en place et vissez-le. Il faut que la poignée se trouve à la verticale.



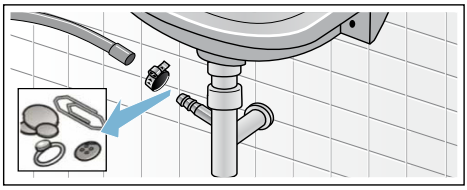


8. Fermez la trappe de service. Le cas échéant, encliquetez au préalable la trappe de service désenclenchée.

Remarque : Pour empêcher lors du lavage suivant que du produit lessiviel non utilisé gagne le flexible d'écoulement : Versez 1 l litre d'eau dans le compartiment **II** puis lancez le programme **Essorage** ou **Vidange**.

Flexible d'écoulement bouché au niveau du siphon

1. Tournez le programmateur sur ● **Arrêt**. Débranchez la prise.
2. Desserrez le collier de serrage, retirez le tuyau de vidange avec précaution. De l'eau résiduelle peut s'écouler.
3. Nettoyez le tuyau de vidange et le tourillon de guidage du siphon.



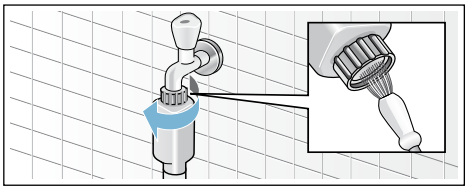
4. Rattachez le tuyau de vidange et sécurisez le point de raccordement avec le collier de serrage.

Filtre bouché dans l'arrivée d'eau

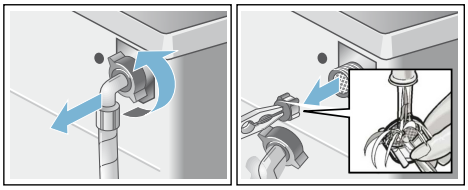
⚠ Mise en garde
Danger de mort !
L'Aqua-Stop est un équipement de sécurité, ne le plongez pas dans l'eau (il contient une vanne électrique).

Pour cela résorber d'abord la pression de l'eau régnant dans le flexible d'arrivée d'eau :
1. Fermez le robinet d'eau.

2. Sélectionnez un programme quelconque (sauf **Essorage** ou **Vidange**).
3. Appuyez sur **Départ**/Rajout de linge. Exécutez le programme pendant env. 40 s.
4. Réglez le programmateur sur ● **Arrêt** et débranchez la fiche de la prise.
5. Nettoyage du filtre au robinet d'eau : Débranchez le flexible du robinet d'eau.
   Nettoyez le filtre avec une petite brosse.



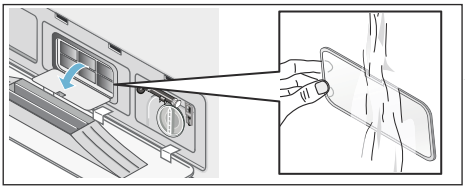
6. Nettoyage du filtre à l'arrière de l'appareil :
   Retirez le flexible au dos de l'appareil.
   Extrayez le filtre avec une pince et nettoyez-le.



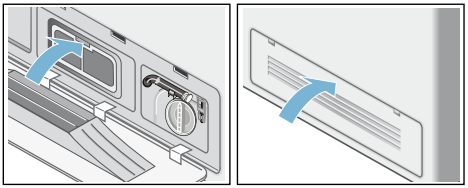
7. Raccordez le flexible et vérifiez son étanchéité.

Filtre à air bouché

1. Tournez le programmateur sur ● **Arrêt**. Débranchez la prise.
2. Ouvrez la trappe de service et retirez-la.
3. Retirez le filtre à air.



4. Retirez les peluches du filtre à air à l'aide d'une brosse sous de l'eau courante.
5. Remettez le filtre à air en place.
6. Remettez en place et fermez la trappe de service.



Défauts et remèdes

Déverrouillage d'urgence, par exemple en cas de coupure de courant

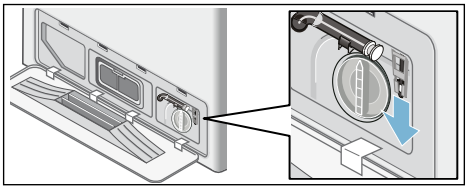
Le programme continue à fonctionner lorsque l'alimentation est remise en marche. Si le linge doit encore être retiré, le hublot peut être ouvert comme décrit ci-dessous :

⚠ Mise en garde
Risque de brûlure !
Lorsque vous effectuez un lavage à haute température, vous risquez de vous brûler si vous touchez l'eau de lavage chaude ou le linge.
Si nécessaire, laissez refroidir.

⚠ Mise en garde
Risque de blessure !
Si vous mettez les mains dans le tambour qui tourne, vous risquez de vous blesser.
Ne placez pas vos mains dans le tambour lorsqu'il tourne. Patientez jusqu'à ce qu'il cesse de tourner.

Attention !
Dommages d'eau
Une fuite d'eau risque d'entraîner des dommages.
N'ouvrez pas le hublot si vous pouvez toujours voir de l'eau à travers la vitre.

1. Tournez le programmateur sur ● **Arrêt**. Débranchez la prise.
2. Vidangez l'eau de lavage.
3. Tirez le dispositif de déverrouillage de secours vers le bas avec un outil puis relâchez-le.
   Le hublot peut alors être ouvert.



Indications dans le bandeau d'affichage

Affichage	Cause / Remède
A:01	Vu que le niveau d'eau monte, fermez immédiatement le hublot. Lors d'une interruption, **A:01** et **OPEn** s'affichent en alternance.
A:02	Pour des raisons de sécurité, le hublot reste fermé (niveau d'eau et/ou température trop élevés). ■ **Programme de lavage :** En mode Pause, **A:02** et **PAUS** sont affichés en alternance. Si vous devez ouvrir le hublot, attendez que la température ait baissée ou vidangez l'eau (sélectionnez par ex. **Essorage** ou **Vidange**). ■ **Programme de séchage :** Si vous devez ouvrir le hublot, attendez que la température ait baissé ou réglez le programme de séchage sur 15 min pour laisser au linge le temps de refroidir. Si **A:02** s'affiche fréquemment à la fin du programme de séchage : ■ Nettoyez le filtre à air. ⟶ *Page 30* ■ Exécutez le programme **Nett. Cuve** ❄ (froid) sans linge.
A:03	En raison d'une température excessive, impossible de verrouiller/déverrouiller le hublot. Laissez allumé le lave-linge séchant pendant env. 1 min. Ensuite, vous pouvez reverrouiller/déverrouiller le lave-linge séchant.

Affichage	Cause / Remède
hot	Vu la température élevée, il n'est pas possible d'ouvrir le hublot après le programme de séchage. Le processus de refroidissement dure jusqu'à ce que cet affichage s'éteigne et qu'il soit possible d'ouvrir le hublot.
	■ **Clignote** (absence d'alimentation en eau) : Robinet d'eau ouvert ? Filtre bouché dans l'arrivée d'eau ? Nettoyez le filtre dans l'arrivée d'eau. ⟶ *Page 29* Flexible d'arrivée d'eau plié ou bouché ? ■ **Allumé** (pression de l'eau réduite) : A titre d'information uniquement. Cela n'a pas d'effet sur la progression du programme. La durée du programme s'allonge.
E:18	Pompe de vidange bouchée ; nettoyez la pompe de vidange. Nettoyez le flexible d'écoulement au niveau siphon.
	■ Maintenez la touche ☼ (**Séchage**) appuyée pendant 3 s, pour que l'affichage s'éteigne. ■ Nettoyez le filtre à air. ⟶ *Page 30* ■ Exécutez le programme **Nett. Cuve** ❄ (froid) sans linge.
LO kg, **HI kg**	Indication concernant la charge de linge. Allumé quand la phase de séchage est terminée. **LO kg** : Indique que la charge est trop petite pour le séchage, **HI kg** : Indique que la charge est trop importante pour le séchage.
Autres affichages	Réglez le programmateur sur ● **Arrêt**. L'appareil est mis hors tension. Attendez 5 s puis rallumez-le. Si l'affichage réapparaît, prévenez le service après-vente.

Défauts et remèdes

Dérangements	Cause / Remède
De l'eau fuit.	■ Raccordez correctement/remplacez le flexible d'écoulement. ■ Serrez à fond le raccord du flexible d'arrivée d'eau.
L'appareil n'est pas alimenté en eau. Le produit lessiviel n'est pas entraîné par l'eau en direction de la cuve.	■ Avez-vous bien appuyé sur **Départ**/Rajout de linge? ■ Avez-vous bien ouvert le robinet d'arrivée d'eau ? ■ Filtre colmaté ? Nettoyez le filtre.⟶ *Page 29* ■ Le flexible d'arrivée d'eau est plié ou coincé.
Le hublot ne peut pas être ouvert.	■ Fonction de sécurité active. Programme annulé ? ■ ⌓ (cuve pleine = sans essorage final) sélectionné ? ■ Ouverture possible uniquement à l'aide du dispositif de déverrouillage d'urgence ? ⟶ *Page 31* ■ Protection enfants activée ? Désactivez-la. ⟶ *Page 17*
Le programme ne démarre pas.	■ Avez-vous appuyé sur **Départ**/Rajout de linge ou avez-vous sélectionné ◷ (**Fin dans**) ? ■ Le hublot est-il fermé ?
Le bain lessiviel n'est pas évacué.	■ ⌓ (cuve pleine = sans essorage final) sélectionné ? ■ Nettoyez la pompe de vidange. ⟶ *Page 29* ■ Nettoyez le tuyau d'évacuation et/ou le flexible d'écoulement.

Dérangements	Cause / Remède
L'eau dans le tambour n'est pas visible.	C'est normal – L'eau se trouve en dessous de la zone visible.
Le résultat de l'essorage n'est pas satisfaisant. Linge mouillé / trop humide.	■ C'est normal – Le système de contrôle anti-balourd a interrompu l'essorage, répartition inégale du linge. Répartissez les petites et grosses pièces de linge dans le tambour. ■ Avez-vous choisi une vitesse trop faible ?
Démarrages répétitifs de l'essorage court.	C'est normal – Le système de contrôle anti-balourd compense le balourd.
Présence d'eau dans le compartiment à produits d'entretien.	■ C'est normal – Ceci ne gêne pas l'efficacité du produit d'entretien. ■ Retirez l'insert, le cas échéant. Nettoyez le tiroir à produit lessiviel puis remettez-le en place.
Le compartiment ❀ n'a pas été rincé complètement.	Retirez l'insert. Nettoyez le tiroir à produit lessiviel puis remettez-le en place.
Dégagement d'odeur dans lave-linge séchant.	■ Exécutez le programme **Nett. Cuve 90°C** sans linge. ■ Pour ce faire, utilisez une lessive toutes températures.
L'affichage d'état ❀ est activé. De la mousse peut sortir du tiroir à produit lessiviel.	Avez-vous utilisé trop de produit lessiviel ? ■ Mettez une cuillerée à soupe d'assouplissant dans ½ l litre d'eau, mélangez puis versez cette solution dans le compartiment **II**. (Pas avec les textiles pour le plein air, tenues de sport et les duvet !) ■ Lors du lavage suivant, diminuez la quantité de produit lessiviel utilisé. ■ Utilisez des produits lessiviels et d'entretien, en vente dans le commerce, dégageant peu de mousse et adaptés aux lave-linge séchant.
Bruits et vibrations importants, l'appareil se déplace tout seul pendant l'essorage.	■ L'appareil est-il bien nivelé ? Nivelez l'appareil. ⟶ *Page 42* ■ Avez-vous immobilisé les pieds de l'appareil ? Fixez / Stabilisez les pieds de l'appareil. ⟶ *Page 42* ■ Cales de transport enlevées ? Enlevez les cales de transport. ⟶ *Page 39*
Le bandeau d'affichage ou les voyants ne fonctionnent pas alors que l'appareil est en marche.	■ Coupure de courant ? ■ Fusibles disjonctés ? Réarmez les disjoncteurs/changez les fusibles. ■ Si cette panne se reproduit, contactez le service après-vente. ⟶ *Page 35*
Modification du temps restant en cours de lavage.	■ C'est normal – Le système de contrôle anti-balourd compense le balourd. ■ C'est normal – La détection de mousse est active. Rinçage supplémentaire.
Présence de résidus de détergent sur le linge.	■ Les produits lessiviels sans phosphate contiennent parfois des résidus insolubles dans l'eau. ■ Sélectionnez **Rinçage** ou brossez le linge quand il est sec.
Bruit d'essorage pendant le séchage.	Il s'agit d'un procédé innovant appelé Essorage éco-thermique destiné à réduire la consommation d'énergie pendant le séchage.
Lors du cycle de lavage suivant, les peluches de différentes couleurs issues du cycle de séchage précédent se déposent sur le linge.	Exécutez le programme **Nett. Cuve** ❄ (froid) sans linge, afin d'évacuer les peluches qui se sont accumulées dans le tambour pendant le séchage.

Dérangements	Cause / Remède
Bruit d'arrivée d'eau pendant le séchage, le symbole du robinet d'eau clignote pendant le séchage.	Le lave-linge séchant dispose d'une fonction d'autonettoyage pour éliminer les peluches qui se sont détachées du linge pendant le séchage. Pour ce faire, il faut un peu d'eau. Pour cette raison, il faut ouvrir le robinet d'eau aussi pendant le séchage.
La durée de séchage s'allonge.	■ Conformément au principe du refroidissement de l'air, une température ambiante plus élevée réduit l'effet séchant, de sorte que la durée du séchage s'allonge. Veillez à une bonne aération pour évacuer la chaleur excédentaire. ■ Filtre à air bouché ? Nettoyez le filtre à air.⟶ *Page 30* ■ Exécutez le programme **Nett. Cuve** ❄ (froid), afin d'évacuer les peluches qui se sont accumulées dans le tambour pendant le séchage.
Le programme de séchage ne démarre pas.	■ Programme de séchage pas sélectionné ? Tableau des programmes⟶ *Page 20* ■ Le hublot n'est pas correctement fermé ? ■ Pompe bouchée ? Nettoyez la pompe de vidange.⟶ *Page 29*
Le résultat de séchage n'est pas satisfaisant (le linge n'est pas assez sec).	■ Température ambiante trop élevée (plus de 30°C) ou aération insuffisante du local dans lequel se trouve le lave-linge séchant. Veillez à ce que l'aération soit suffisante pour évacuer la chaleur excédentaire. ■ Le linge n'a pas été suffisamment essoré avant le séchage. Réglez toujours sur la vitesse d'essorage maximale admise par le programme de lavage concerné. ■ Lave-linge séchant surchargé : respectez les recommandations sur la charge maximale dans le tableau des programmes et à l'affichage de la charge. Ne surchargez pas le lave-linge séchant vu que la charge maximale pour le séchage est inférieure à la charge maximale pour le lavage. Après le lavage avec la charge maximale de linge, déchargez le lave-linge séchant et répartissez le linge sur deux cycles de séchage. ■ La tension du secteur d'alimentation est trop faible (inférieure à 200 V) – Veillez à ce que l'alimentation électrique soit constante. ■ Filtre à air bouché ? Nettoyez le filtre à air.⟶ *Page 30* ■ Textiles épais, à plusieurs couches, ou textiles avec des garnitures épaisses – Ils sèchent rapidement en surface mais pas en profondeur. L'égalisation peut durer assez longtemps. Pour ce genre de textiles, sélectionnez les programmes de temps pour le séchage.
Il arrive, lors de l'ouverture du hublot, qu'une petite quantité d'eau goutte sur le linge séché.	■ La durée du séchage raccourcit avec une plus petite charge de linge. Il peut rester une certaine humidité résiduelle dans le système de séchage. Une ouverture rapide du hublot engendre un courant d'air aspirant qui fait goutter l'humidité provenant du système de séchage. ■ Ouvrez le hublot lentement. Évitez d'ouvrir le hublot par à-coup.
Si vous ne parvenez pas à remédier vous-même au dérangement (arrêt et mise en marche de la machine) ou si une réparation s'impose : ■ Réglez le programmateur sur ● **Arrêt** et débranchez la fiche de la prise de courant. ■ Fermez le robinet d'eau et contactez le service après-vente. ⟶ *Page 35*	

Service après-vente

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème vous-même, consultez la section Défauts et remèdes
→ *Page 31*

Veuillez contacter le service après-vente. Nous rechercherons toujours une solution adaptée et tenterons d'éviter toute visite inutile des techniciens.

Veuillez indiquer au service après-vente le numéro de série (E-Nr.) et le numéro de fabrication (FD) de l'appareil.

E-Nr. _____ **FD** _____

Product number Production number

Ces informations se trouvent : à l'intérieur du hublot */de la trappe de service ouverte et au dos de l'appareil.

*selon le modèle

Faites confiance au fabricant.

Contactez-nous. Vous pouvez ainsi être sûr que la réparation est effectuée par des techniciens de service qualifiés qui utilisent des pièces de rechange d'origine.

Données techniques

Dimensions (largeur x profondeur x hauteur)	60 x 59 x 84,5 cm
Poids	83 kg
Raccordement au secteur	Tension nominale 220–240 V, 50 Hz Courant maximum 10 A Puissance de lavage maximale 2400 W Puissance de séchage maximale 1900 W
Pression d'eau	100–1000 kPa (1–10 bar)
Hauteur de l'évacuation	60–100 cm

Valeurs de consommation

Programme	Option	Charge (kg)	Consommation d'énergie *** (kWh)	Consommation d'eau *** (l)	Durée du programme *** (h)
Coton 20°C *		7,0	0,23	73	2 ¾
Coton 40°C *		7,0	1,02	73	2 ¾
Coton 60°C		7,0	1,10	73	2 ¾
Coton 90°C		7,0	2,05	83	2 ¾
Synthétiques 40°C *	(EcoPerfect)	3,5	0,56	60	1 ¾
Mix 40°C		3,5	0,45	53	1
Délicat/Soie 30°C		2,0	0,15	29	¾
Laine 30°C		2,0	0,18	40	¾
Séchage		4,0	2,47	3,0	2 ½
Séchage délicat		2,5	1,46	3,0	2
Coton 60°C **	(EcoPerfect)	7,0	0,70	51	4
Coton 60°C + Séchage **	(EcoPerfect)	7,0/4,0	4,76	57	8 ½

* Réglage du programme pour des essais selon la version actuelle en vigueur de la norme EN60456. Remarque concernant les essais comparatifs : Pour tester avec les programmes d'essai, lavez la charge de linge indiquée avec la vitesse d'essorage maximale.

** Les essais de la performance de lavage pour le label énergétique CE selon la norme EN50229 sont effectués avec une charge définie avec les programmes **Coton** 60°C + (**EcoPerfect**) .

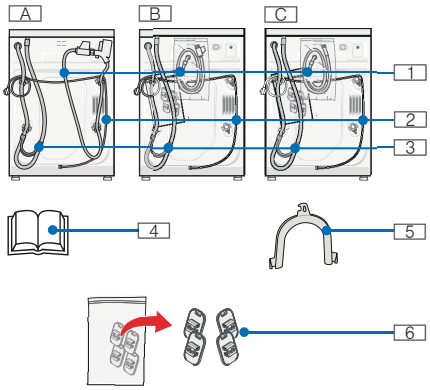
** Les essais de la performance de séchage pour le label CE sont effectués selon la norme EN50229. La charge maximale pour le levage est répartie en 2 cycles de séchage et chaque charge pour le séchage est séchée avec le réglage **Séchage** + **Aut1**.

*** Les valeurs réelles varient par rapport aux valeurs indiquées en fonction de la pression de l'eau, de sa dureté, température d'entrée, de la température ambiante, du type de linge, de la quantité de linge et de son degré de salissure, de la lessive utilisée, des variations de la tension du secteur et des options choisies.

Installation et branchement

Étendue des fournitures

Remarque : Vérifiez si le lave-linge séchant n'a pas subi de dommages lors du transport. Ne mettez pas un lave-linge séchant endommagé en service. En cas de réclamation, contactez votre revendeur ou notre service après-vente.



Selon le modèle :

A Aqua-Stop	4 Instructions d'installation et d'utilisation
B Aqua-Secure	5 Coude pour fixer le flexible d'évacuation
C Standard	6 Couvercles
1 Arrivée d'eau	
2 Cordon d'alimentation	
3 Flexible d'évacuation	

Remarque :
Un collier de serrage Ø 24–40 mm (magasin spécialisé) est également requis pour le raccordement à un siphon.
Raccordement à l'eau ⟶ *Page 39*

Outillage utile :
- Niveau à bulle pour la mise à niveau ⟶ *Page 41*
- Clés à vis avec embout calibre SW13: pour défaire les cales de transport et calibre ⟶ *Page 38*
  SW17: pour ajuster les pieds de l'appareil ⟶ *Page 41*

Installation

Remarque : L'humidité présente dans le tambour est due au contrôle en fin de fabrication.

Installation sûre

⚠ Mise en garde
Risque de blessure !
- Le lave-linge séchant est lourd – Prudence lorsque vous le soulevez.
- Si vous soulevez le lave-linge séchant par des pièces faisant saillie (par ex. le hublot), elles risquent de casser et de provoquer des blessures.
  Ne soulevez pas le lave-linge séchant par ses pièces saillantes.
- Si les flexibles et les câbles n'ont pas été posés correctement, vous risquez de trébucher et de vous blesser.
  Posez les flexibles, conduites et câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus.

Attention !
Dommage de l'appareil
- Les flexibles dans lesquels l'eau gèle peuvent se déchirer / éclater. N'installez pas le lave-linge séchant sur des lieux exposés au risque de gel et / ou en plein air.

- Si vous soulevez le lave-linge séchant par des pièces faisant saillie (par ex. le hublot), elles risquent de casser et d'endommager le lave-linge séchant.
  Ne soulevez pas le lave-linge séchant par ses pièces saillantes.

Surface d'installation

Remarque : Le lave-linge séchant doit se trouver bien d'aplomb sinon il risque de se déplacer en cours de fonctionnement !

- La surface d'installation doit être dure et plane.
- Les sols / revêtements de sol souples, mous ne conviennent pas.
- Pour obtenir de bons résultats de séchage, veillez à ce que la pièce soit bien aérée.

Installation sur un socle ou un plancher à poutres de bois

Attention !
Dommages à l'électroménager
Le lave-linge séchant peut bouger lors du cycle d'essorage et se renverser ou basculer de sa base.
Bloquez toujours les pieds du lave-linge séchant à l'aide des pattes de retenue. Pattes de retenue : numéro de commande WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

Remarque : S'il est fixé sur une poutre en bois :

- Installez le lave-linge séchant de préférence dans un angle de la pièce.
- Sur le plancher, vissez un panneau de bois résistant à l'eau (d'une épaisseur de 30 mm minimum).

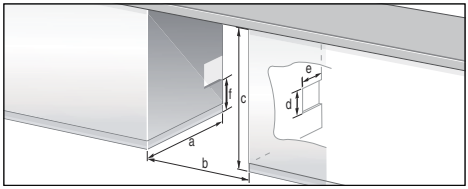
Installation de l'appareil sous un plan de travail / dans une cuisine intégrée

⚠ Mise en garde
Risque d'électrocution !
Danger de mort en cas de contact avec des composants sous tension.
Ne retirez pas la plaque recouvrant l'appareil.
L'installation sous un plan de travail / L'encastrement a lieu avant le raccordement à l'alimentation électrique.

⚠ Mise en garde
Risque de brûlure !
Pendant le séchage, l'air chaud sort à une température atteignant 60°C.

Remarques

- Dimensions requises :
  a = 650 mm
  b = 620 mm
  c = 850 mm

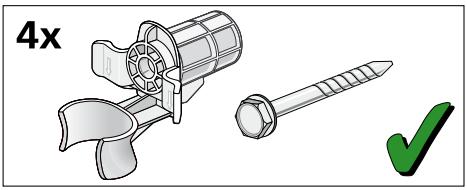


- Ne placez le lave-linge séchant que sous un plan de travail continu fermement relié aux placards voisins.
- Aérez bien l'emplacement sinon vous n'obtiendrez pas de résultats de séchage optimaux. Dimensions des orifices d'aération (à prévoir sur un côté selon la place disponible).Section de l'orifice : d x e = 200 mm x 100 mm. Hauteur au-dessus du sol : f = 365 mm. Distance entre le mur et l'appareil : 50 mm.

Enlever les cales de transport

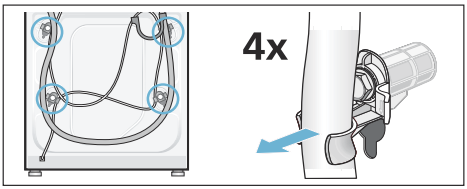
Attention !
Dommage de l'appareil

- Avant la première utilisation, enlevez impérativement et entièrement les 4 cales de transport. Rangez les cales de transport. Pour le transport, le lave-linge séchant est immobilisée par des cales de transport. Pendant la marche du lave-linge séchant, les cales de transport non retirées risquent d'endommager le tambour par exemple.
- Pour éviter des dégâts au cours d'un transport ultérieur, réincorporez impérativement les cales avant d'effectuer le transport.

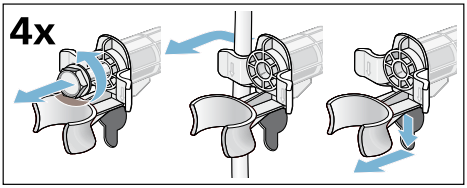


Conservez la vis et la douille vissées ensemble.

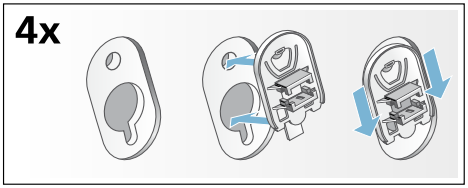
1. Dégagez les flexibles de leurs supports.
2. Dégagez les flexibles du coude et retirez le coude.
3. Dévissez et retirez les 4 vis de sécurité pour le transport.



4. Dégagez le cordon d'alimentation de ses supports. Retirez les douilles.

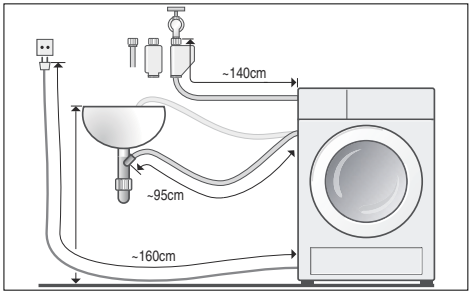


5. Insérez les couvercles.Verrouillez en appuyant sur le crochet de verrouillage. Insérez le support du flexible.



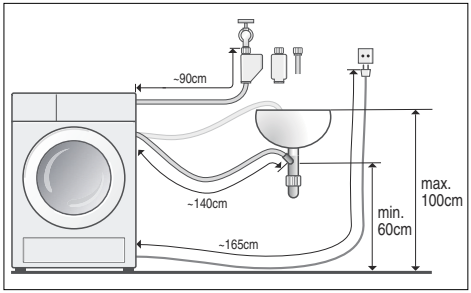
Longueurs de flexibles, conduites et lignes

Branchements sur la gauche



ou

Branchements sur la droite



Remarque : Les longueurs de flexible possibles sont réduites en utilisant les supports de flexible !

Disponible auprès des distributeurs/ du service après-vente :
- Extension pour Aqua-Stop ou flexible d'arrivée d'eau froide (env. 2.50 m). N° de commande WMZ 2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0.
- Flexible d'arrivée d'eau plus long, env. 2,20 m, pour modèle standard.

Branchement de l'eau

⚠ Mise en garde
Risque d'électrocution !
Danger de mort si des pièces électroconductrices entrent en contact avec de l'eau.
Ne plongez pas le dispositif de sécurité Aqua-Stop dans l'eau (il contient une électrovanne sous tension).

Attention !
Dégât des eaux

Les points de raccordement des flexibles d'arrivée d'eau et d'écoulement d'eau sont sous une pression d'eau élevée. Pour éviter des fuites ou des dégâts des eaux, veuillez impérativement respecter les consignes figurant dans ce chapitre.

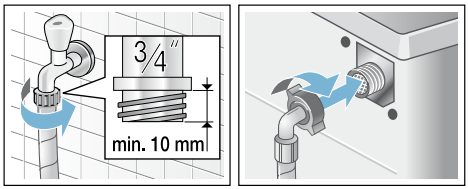
Remarques
- Outre les consignes énoncées ici, vous aurez peut-être à respecter aussi les prescriptions particulières énoncées par vos compagnies distributrices d'eau et d'électricité.
- Ne faites marcher ce lave-linge séchant qu'avec de l'eau potable froide.
- Ne raccordez jamais le lave-linge séchant au mitigeur d'un chauffe eau accumulateur ouvert.
- N'utilisez que le flexible d'arrivée d'eau livré d'origine ou acheté chez un revendeur spécialisé agréé ; n'utilisez jamais de flexible d'arrivée d'occasion.
- En cas de doute, confiez le branchement à un spécialiste.

Arrivée de l'eau

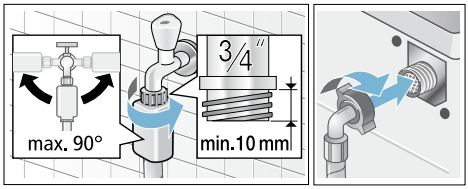
Remarques
- Ne pas plier, coincer, modifier ni couper le flexible d'arrivée (la solidité n'est plus garantie).
- Ne serrez les raccords qu'à la main. Si vous serrez des raccords trop fermement avec un outil (pince), cela risque d'endommager les filetages.

Pression optimale dans le réseau d'eau : 100-1000 kPa (1-10 bar)
- Robinet grand ouvert, il doit couler au minimum 8 litres/minute.
- Si la pression de l'eau est plus élevée, il faut intercaler un réducteur de pression.

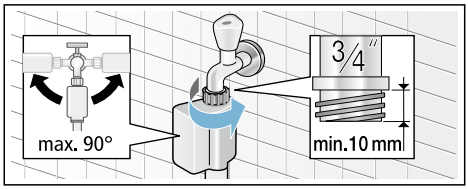
1. Raccordez le flexible d'arrivée d'eau au robinet (¾" = 26.4 mm) et sur l'appareil (pas sur les modèles avec Aquastop) :
   – Standard



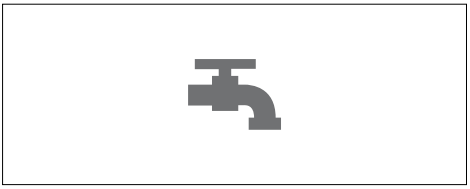
   – Aqua-Secure



   – Aqua-Stop



2. Ouvrez prudemment le robinet d'eau et vérifiez en même temps si les raccords sont étanches.



Remarque : La jonction par vis se trouve sous la pression régnant dans la conduite d'eau.

Évacuation de l'eau

Remarques

- Ne coudez pas le flexible d'évacuation et ne l'étirez pas.
- Différence de hauteur entre la surface d'installation et l'orifice d'écoulement : min. 60 cm - max. 100 cm

Évacuation dans une vasque de lavabo

⚠ Mise en garde
Risque de brûlure !
Vous risquez de vous ébouillanter pendant le lavage à haute température, en cas de contact avec le bain lessiviel très chaud par ex. pendant la vidange du bain très chaud dans un lavabo.
Ne mettez pas la main dans le bain lessiviel chaud.

Attention !
Dégât des eaux

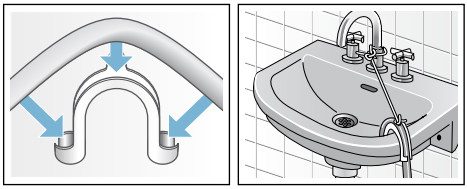
Si, en raison de la pression élevée de l'eau pendant la vidange, le flexible d'écoulement accroché glisse hors du lavabo, l'eau qui s'écoule peut provoquer des dégâts.
Sécurisez le flexible pour l'empêcher de sortir.

Attention !
Dommages sur l'appareil/les textiles

Si l'extrémité du flexible d'écoulement plonge dans l'eau vidangée, de l'eau risque d'être réaspirée dans l'appareil et d'endommager le lave-linge séchant/les textiles.
Veillez à ce que :

- le bouchon n'obture pas l'orifice d'écoulement du lavabo.
- l'eau s'écoule avec une rapidité suffisante.
- l'extrémité du flexible d'écoulement d'eau ne plonge pas dans l'eau vidangée.

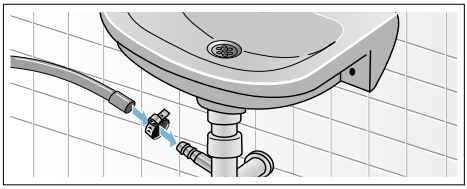
Pose du flexible d'écoulement :



Écoulement dans un siphon

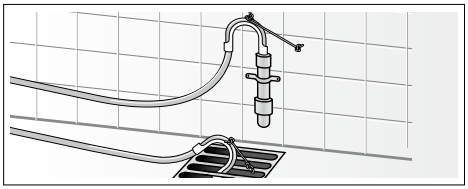
Le point de raccordement doit être sécurisé par un collier de flexible de ø 24-40 mm (commerce spécialisé).

Branchement



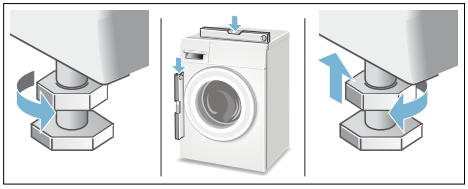
Écoulement dans un tuyau en plastique avec manchon en caoutchouc ou dans un avaloir d'égout

Branchement



Nivellement

1. Dévissez le contre-écrou dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé.
2. Vérifiez le niveau du lave-linge séchant avec un niveau à bulle et corrigez-le si nécessaire.Tournez le pied de l'appareil pour modifier la hauteur.
   Remarque : Les quatre pieds du lave-linge doivent être solidement fixés au sol.
   Le lave-linge séchant ne doit pas bouger !
3. Ne bougez plus le pied et vérifiez à nouveau le niveau.
   Saisissez le pied et n'ajustez pas la hauteur.



Remarques

- Les contre-écrous des quatre pieds de l'appareil doivent être fermement vissés contre la carrosserie.
- Si l'appareil n'est pas parfaitement à niveau, il risque de faire beaucoup de bruit, de vibrer et de se « déplacer » tout seul.

Raccordement électrique

Sécurité électrique

⚠ Mise en garde
Risque d'électrocution !
Danger de mort en cas de contact avec des composants sous tension.

- Retirez la fiche électrique uniquement par la fiche et pas par le cordon car il pourrait être endommagé.
- Saisissez la fiche uniquement avec les mains sèches.
- Ne débranchez jamais la fiche pendant le fonctionnement.
- Raccordement du lave-linge séchant au courant alternatif via une prise femelle à contacts de terre réglementairement installée.
- La tension du secteur et celle indiquée sur le lave-linge séchant (plaque signalétique) doivent concorder.
- La tension de fonctionnement ainsi que l'ampérage nécessaire du fusible/disjoncteur figurent sur la plaque signalétique.

Assurez-vous que :

- La fiche mâle et la prise de courant vont ensemble.
- Les fils du cordon présentent une section suffisante.
- Le système de mise à la terre est correctement installé.
- L'opération du changement du cordon électrique (si nécessaire) est réservée à un électricien agréé. Le cordon d'alimentation électrique de rechange est disponible auprès du service après-vente.
- N'utilisez pas de fiches / prises multiples ni de câbles prolongateurs.
- En cas d'utilisation d'un disjoncteur différentiel, n'utilisez qu'un type de disjoncteur arborant le symbole ⎓. Seule la présence de ce symbole garantit que ce disjoncteur satisfait aux prescriptions en vigueur.

- La fiche mâle reste à tout moment accessible.
- Le cordon électrique n'est pas plié, pincé, modifié, coupé et n'a pas été en contact avec des sources de chaleur.

Avant le premier lavage / séchage

Avant de quitter l'usine, le lave-linge séchant a été minutieusement inspecté. Pour éliminer toute eau de test résiduelle, lancez le programme **Nett. Cuve 40°C** la première fois **sans** linge.

Remarque :
- Le lave-linge séchant doit être installé et connecté correctement. Installation et connexion ⟶ *Page 37*
- Ne mettez jamais un lave-linge séchant endommagé en service. Informez votre service clientèle.⟶ *Page 35*

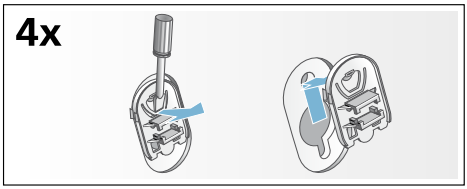
1. Branchez l'appareil au secteur.
2. Ouvrez le robinet.
3. Éteignez l'appareil.
4. Fermez le hublot.Ne chargez pas de linge.
5. Sélectionnez le programme **Nett. Cuve 40°C** .
6. Ouvrez le bac à produits.
7. Versez environ 1 litre d'eau dans le bac à produits **II**.
8. Ajoutez un détergent dans le bac à produits **II** selon les instructions du fabricant pour les salissures légères.
   Remarque : Pour éviter la formation de mousse, utilisez uniquement la moitié de la quantité de détergent recommandée. N'utilisez pas de détergent doux ou pour lainage.
9. Fermez le bac à produits.
10. Sélectionnez **Départ**/Rajout de linge.
11. Lorsque le programme est terminé, éteignez l'appareil.

Votre lave-linge séchant est à présent prêt à l'emploi.

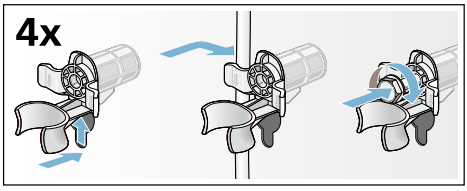
Transport

Travail préparatoire
1. Fermez le robinet.
2. Évacuez la pression du flexible d'arrivée d'eau.
   Filtre du flexible d'eau d'arrivée bloqué ⟶ *Page 29*
3. Videz l'eau résiduelle si nécessaire. Videz la pompe obstruée ⟶ *Page 29*
4. Débranchez la prise du lave-linge séchant.
5. Démontez les flexibles.

Poser les cales de transport :
1. Enlevez et rangez les couvercles. Utilisez éventuellement un tournevis.



2. Mettez les 4 douilles en place. Bridez fermement le cordon d'alimentation électrique contre les fixations. Mettez les vis en place et serrez-les à fond.



Avant la mise en service :

Remarques
- Enlevez **toujours** les cales de transport !
- Pour empêcher lors du lavage suivant que du produit lessiviel non utilisé gagne le flexible d'écoulement : Versez 1 l litre d'eau dans le compartiment **II** puis lancez le programme **Essorage** ou **Vidange**.

☏ **Conseils et réparations**

FR 01 40 10 11 00
B 070 222 141
CH 0848 840 040

Vous trouverez les coordonnées du service après-vente des différents pays dans la liste ci-jointe.

Robert Bosch, Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
DEUTSCHLAND

9000923085 (9504)